



## CRRICULUM VITAE

**VERONICA NTOUMOS DE REMY**

### **Doctorante en Lettres et civilisation**

à l'Université Paris IV-Sorbonne

et à l'Université Libre de Bruxelles

Veronica.Ntoumos@paris-sorbonne.fr

+32 494 86 72 86

### **Aspirante du Fonds National de la Recherche Scientifique (FNRS)**

## Cursus universitaire

### **20 Juin au 14 Juillet 2016**

Séminaire à l'*Institut for World Literature* de l'Université d'Harvard, key speakers : Homi Bhabha, David Damrosh et Gisèle Sapiro.

Séminaire d'Eric Hayot (PenState University) : « The small and the large » et séminaire de Marino Siskind (Harvard University) : « Cosmopolitism and its discontent ».

### **Juillet 2015**

Ecole d'été en humanités numériques, atelier : « Textes littéraires (XVIIème-XXème siècles) », Ecole nationales des Chartes et Paris-Sorbonne.

### **2014-2015**

Recognised PhD student à l'Université d'Oxford (Exeter college) sous la supervision de Jane Hiddelston.

Associate member Exeter College, Oxford.

Membre de l'Oxford University History society.

Chercheur à la Maison Française d'Oxford (USR 3129 du CNRS).

### **2013-2014**

Doctorat en Lettres et civilisation en cotutelle à l'Université libre de Bruxelles et à l'Université Paris-Sorbonne. Sujet de thèse : « L'esthétique de la résistance dans les œuvres des écrivaines franco-vietnamiennes ». Directeur : Romuald Fonkoua (directeur du centre international d'études francophones de la Sorbonne) et Xavier Luffin (directeur du département des langues et des lettres de l'ULB)

Etudiante en formation doctorale libre à l'PEHESS.

Etudiante en formation doctorale libre à l'ENS : séminaire « Etudes francophones, théories postcoloniales » de Dominique Combe et d'« Epistémologie de l'histoire littéraire » de

Michel Murat.

## 2011 – 2012

Diplôme de Master II en Langues et littératures françaises et romanes à l'Université Libre de Bruxelles obtenu avec grande distinction.

## 2010 – 2011

Diplôme de Master I en Langues et littératures françaises et romanes à l'Université libre de Bruxelles obtenu avec grande distinction.

## Publications

« Mémoire poétique et identité historique: analyse du *Cambodge en voix off* de Nantarayao Samputho » in *actes du colloque : « Transferts culturels France-Vietnam-Europe-Asie »*, Paris, Editions Demopolis, 2015, pp. 273-281.

« Héritage de l'Histoire dans la fiction : les Khmers rouges sous la plume de Soth Polin », in *actes du colloque : « Littératures en langue française : Histoire, Mythes et Création »*, Rennes, Presses universitaires de Rennes, 2015, pp. 221- 245.

« Sur les traces de l'histoire ou comment écrire la mémoire douloureuse : analyse du roman « L'ombre douce » de Hoai Huong Nguyen, in *actes du colloque : « Les littératures francophones dans un espace mondialisé »* de l'Université d'Aarhus, Danemark, 2014, à paraître.

« Histoire subjective ou subjectivité de l'histoire dans les œuvres de Tran Thi Hao et d'Anna Moï », in *actes du deuxième colloque francophone international* de l'Université de Zagreb, 2014, 2014, pp.407-414.

« Comment revisiter l'histoire par la littérature : analyse de *La malédiction des étoiles ou le Mahabharata des femmes* de K. Madavane », in *actes du cinquième colloque des études françaises aujourd'hui* de l'Université de Novi Sad, 2014, pp. 275-281.

« *Les yeux déchirés devant ton âme en miettes...* : Dewé Gorodé, de la déconstruction des codes littéraires à l'écriture », in *Agapes francophones*, 2013, pp. 187-197.

« Voyage temporel en terre asiatique francophone : Regards croisés entre littérature et histoire in *actes du dixième colloque international d'études francophones* de l'Université de l'ouest de Timisoara, 2013, pp.159-169.

« L'art de cultiver des identités plurielles ou l'esthétique militante dans l'œuvre de Dewé Gorodé » in *Dialogues Francophones*, Centre d'Études Francophones, Université de l'Ouest de Timisoara, Roumanie, Novembre 2011, pp. 213-216.

## Communications

« Les littératures francophones asiatiques ou l'art de la rencontre », in *colloque 2013 du CCEASE : Rencontres plurielles, espaces dynamiques : l'Asie du Sud-Est à la croisée des chemins* de l'Université de Montréal, du 17 au 19 octobre 2013.

« Pour une poétique de l'histoire dans *Le journaliste français* de Tuyêt-Nga Nguyễn » in *colloque : « le Vietnam contemporain, Littérature et cinéma »* de l'INALCO et de l'Université Paris VII-Diderot, du 17 au 19 mars 2014.

« La fabrique de l'histoire dans les littératures francophones postcoloniales asiatiques », workshop: Circulation des idées, Maison française d'Oxford, janvier 2015.

« Digging into memory in francophone Asian postcolonial literature », Conference in Toby Garfitt's Francophone seminar, Magdalen College, Oxford University, Oxford, February 2015.

« L'écriture du moi dans les littératures francophones postcoloniales asiatique. Analyse des œuvres de Linda Lê », Colloque : Le Sujet du département de français et de philologie romane of Columbia University, New-York, in February 2015.

« From allegoric novel to historical prose : study of relations between France and Asia in *L'ombre douce* by Hoai Huong Nguyen », Colloque Reorienting Cultural Flows: Engagements between France and East/Southeast Asia, Florida State University, Tallahassee, in February 2015.

« L'étrangeté de l'autre et l'altérité de l'étranger dans les littératures postcoloniales franco-vietnamiennes », Séminaire général de francophonies de la Sorbonne : littératures francophones et savoirs, Centre international d'études francophones, Université Paris-Sorbonne, le 19 mars 2016.

« Souffle imaginaire pour un imaginaire de guerre dans les littératures postcoloniales franco-vietnamiennes », 30<sup>ème</sup> Congrès mondial du Conseil International d'Etudes Francophones, Saly-Portudal, Sénégal, du 23 au 29 mai 2016.

« Traversées de l'histoire et nomadisme littéraire : Linda Lê sous le prisme des études postcoloniales », Institute for world literature, Harvard University, Cambridge Massachusetts, 5 juillet 2016.

« La déterritorialisation des voix ou comment penser la représentation de l'autre et de soi dans le roman *Voix: une crise* de Linda Lê », Conférence *Le territoire de la littérature*, Université d'Innsbruck, Innsbruck, les 20-21 octobre 2016.

### Expériences professionnelles

- 2016** Experte occasionnelle pour la Revue belge de philosophie et d'histoire (ISSN 0035-0818).
- 8 mars 2016** Séance sur les écrivaines franco-vietnamiennes au prisme des études postcoloniales et des gender studies dans le cadre du séminaire de « Littérature contemporaine » de Sabrina Parent en Master I, Université libre de Bruxelles.
- 25 novembre 2015** Coorganisation de la rencontre d'écrivain avec Hoai Huong Nguyen autour de son roman *L'ombre douce*, Université Libre de Bruxelles.
- 18 novembre 2015** Séance d'analyse des textes des écrivaines franco-vietnamiennes à travers le concept d'« hybridity » d'Homi Bhabha dans le cadre du séminaire « Au carrefour des langues et des cultures » d'Anne-Rosine Delbart en Master I, Université libre de Bruxelles.
- Octobre 2014- Juillet 201** Boursière de la Fondation Anspach-Wiener pour une année

doctorale à l'Université d'Oxford.  
Recognised Phd student à Exter College, Université d'Oxford.  
Membre chercheur à la Maison française d'Oxford.

- Avril- Juin 2015** Coorganisation du séminaire « Orienting fiction » avec dame Marina Warner, All Souls College, Université d'Oxford.
- 16 juin 2015** Coorganisation du cycle *Voix du monde arabe* : projection de *Bab 'Azis : Le prince qui contemplait son âme* et de la rencontre avec son réalisateur Nacer Khemir, artiste, conteur et réalisateur tunisien, Maison française.
- 3 juin 2015** Coorganisation de cycle *Voix du monde arabe* : « Ecrire dans une langue, vivre dans deux », de Hoda Barakat, écrivaine libanaise, Maison Française d'Oxford.
- 28 avril 2015** Coorganisation du cycle *Voix du monde arabe*. « L'équation du Chinois in *Dites-moi le songe* » d'Abdelfattah Kilito, écrivain marocain, Maison française d'Oxford.
- 25 avril 2015** Coorganisation avec dame Marina Warner : « A Corpus Not a Canon: A Workshop on the Library of Arabic Literature », All Souls College, Université d'Oxford.
- Octobre 2013 - 2017** Aspirante du F. N. R. S.
- Septembre 2012 – août 2013** Lectrice Wallonie Bruxelles Internationale (W.B.I.), Université Saints-Cyryle et Méthode, Skopje, R. Macédoine.
- Septembre 2009 - mai 2010** Lectrice W.B.I., Sainte Catherine's College Armagh, Irlande du Nord.
- Septembre 2008 - mai 2009** Professeur de FLE, Alliance française de Grenade, Espagne.
- Octobre 2007- juin 2008** Lectrice W.B.I., Instituto Alboran, Almeria, Espagne
- Septembre 2006 - juin 2007** Professeur de FLE, Institut Fernand Cocq de promotion sociale, Bruxelles.
- Septembre 2006 – juin 2007** Professeur de FLE, Institut supérieur de formation continue d'Etterbeek, Bruxelles.
- Janvier 2007 – mars 2007** Professeur de français, Institut Charles Janssens, Bruxelles.

### Séjours d'étude et de recherche à l'étranger

- Juillet 2016** Séjour de recherche à la Widener Library à l'Université d'Harvard, Cambridge, Massachussets, E-U.
- Septembre 2013 – octobre 2013** UQAM, Montréal, Canada.

**Juillet 2013 – août 2013**  
**Juillet 2011 – août 2011**

Hanoï et Ho Chi Minh Ville, Vietnam.  
Université de la Nouvelle-Calédonie, Nouméa, Nouvelle-  
Calédonie.

### Langues

**Français** : langue maternelle

**Espagnol**: diplôme C2 délivré par l'Institut Cervantes en mai 2009

**Anglais**: C1+

**Néerlandais** : B1

**Grec** : B1

**Macédonien** : A2